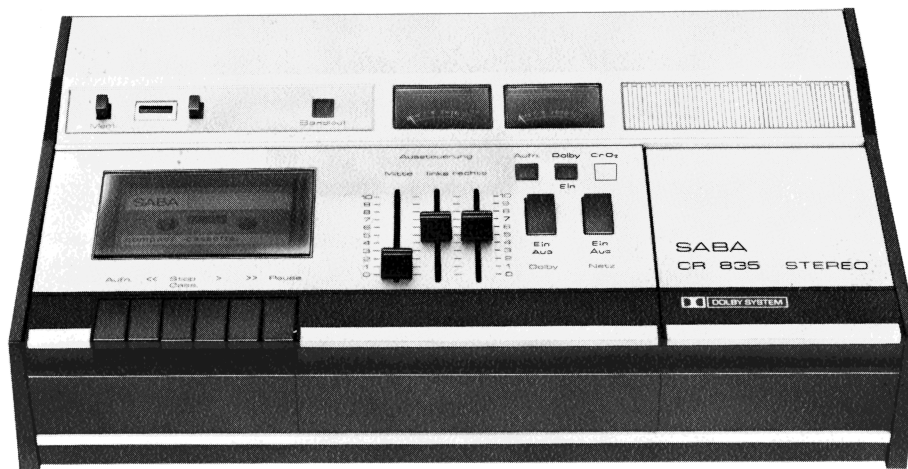


SABA

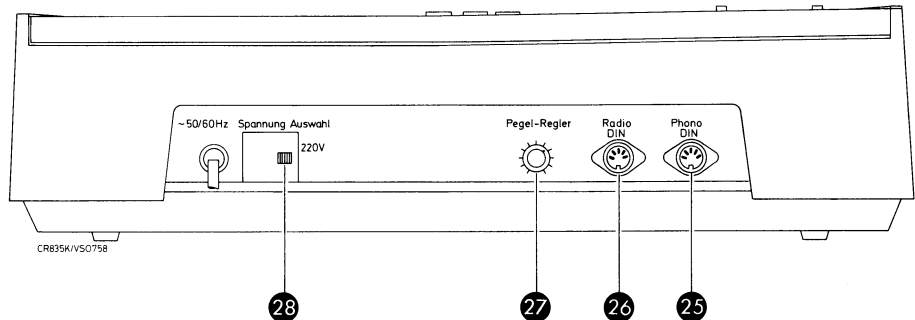
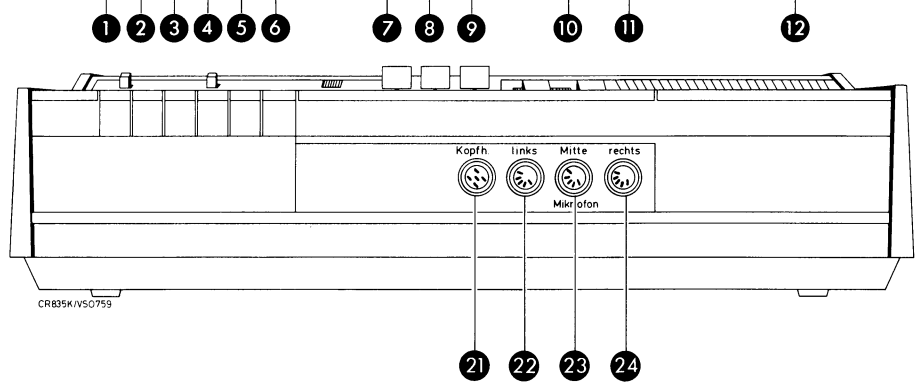
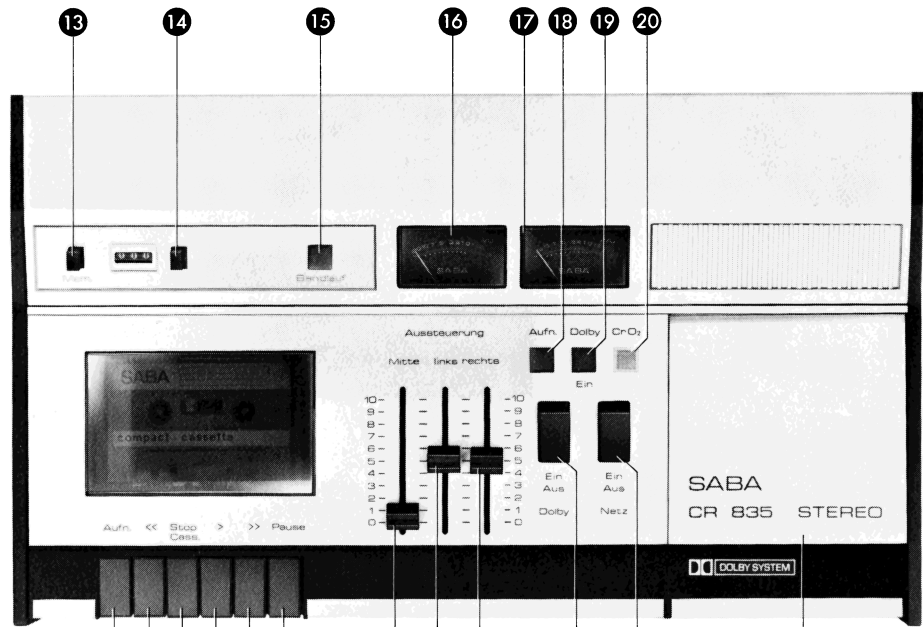
T 124

Service-Instruction

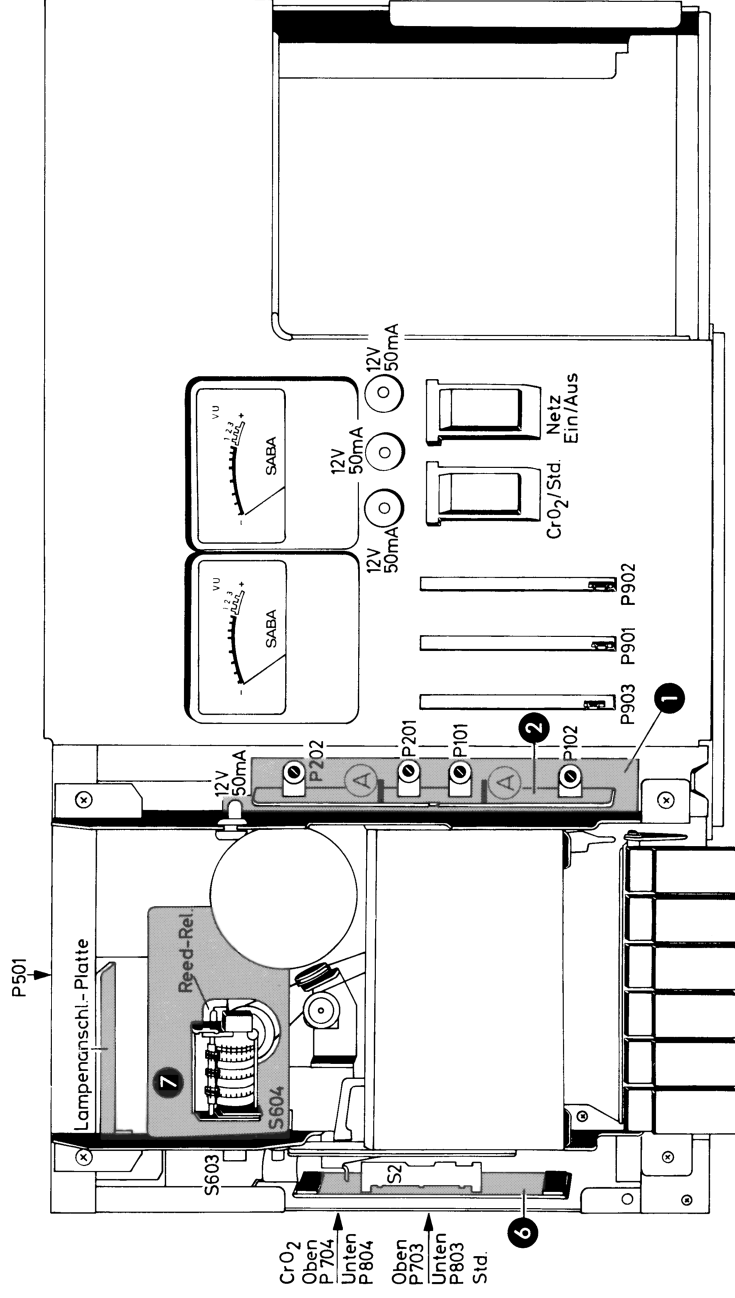
Cassetten-Recorder
835 HiFi Stereo K



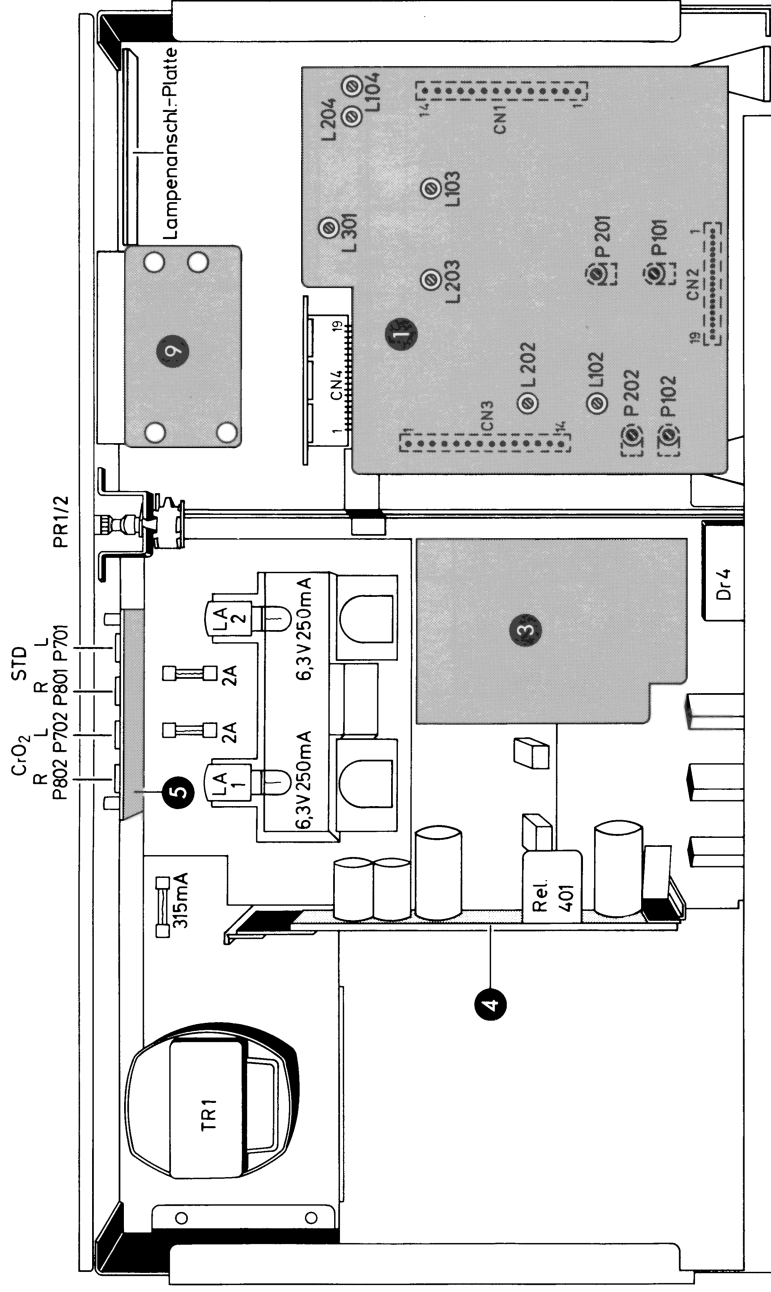
- 1 **Aufnahme**
Recording
Enregistrement
Registrazione
- 2 **Schneller Rücklauf**
Fast rewind
Marche arrière rapide
Retromarcia rapida
- 3 **Stop und Cassetten-Wechsel**
Stop — Cassette exchange
Stop — Ejection de la cassette
Stop — Scambio di cassetta
- 4 **Start**
Start
Start
Start
- 5 **Schneller Vorlauf**
Fast wind
Marche avant rapide
Marcia rapida in avanti
- 6 **Pause**
Pause
Arrêt intermittent
Intervallo
- 7 **Mono Mikrophon**
Mono Microphone
Mono Microphone
Mono Microfono
- 8 **Aussteuerung**
Recording level
Réglage d'enregistrement
Regolatore di registrazione
- 9 **Aussteuerung**
Recording level
Réglage d'enregistrement
Regolatore di registrazione
- 10 **Dolby-Ein-Aus**
Dolby-On-Off
Dolby-Marche-arrêt
Dolby-Accesso/Spento
- 11 **Ein-Aus**
On-Off
Marche-arrêt
Accesso/Spento
- 12 **Zubehörfach**
Accessory compartment
Compartment des accessoires
Scopartimento degli accessori
- 13 **Memory**
- 14 **Zählwerk**
Counter
Compteur
Contatore
- 15 **Bandlauf-Kontrolle**
- 16 **Aussteuerungsanzeige**
Recording level indicator
Vumètre
Indicatore di livello
- 17 **Betriebsanzeige — Aufnahme**
Pilot lamp — Recording
Lampe pilote — Enregistrement
Lampadina pilota — Registrazione
- 18 **Betriebsanzeige — Dolby**
Pilot lamp — Dolby
Lampe pilote — Dolby
Lampadina pilota — Dolby
- 20 **Betriebsanzeige — Chromdioxid**
Pilot lamp — Chromdioxid
Lampe pilote — Chromdioxid
Lampadina pilota — Chromdioxid



- 21 **Kopfhörer**
Headphones
Ecouteur
Auricolare
- 22 **Mikrophon links — Eingang**
Microphone left — input
Microphone gauche — entrée
Microfono a sinistra — entrata
- 23 **Mono-Mikrophon — Eingang**
Mono-Microphone — input
Mono-Microphone — entrée
Mono-Microfono — entrata
- 24 **Mikrophon rechts — Eingang**
Microphone right — input
Microphone droite — entrée
Microfono a destra — entrata
- 25 **Plattenspieler — Eingang**
Record player — input
Tourne disques — entrée
Giradischi — entrata
- 26 **Radio-Eingang/Ausgang**
Radio-input/output
Radio-entrée/sortie
Radio-entrata/sortita
- 27 **Pegel-Ausgang/Kopfhörer**
Level-output/Headphones
Niveau-sortie/Ecouteur
Nivello-sortita/Auricolare
- 28 **Spannungsumschalter**
Voltage selector
Commutateur de tension
Commutatore di tensione

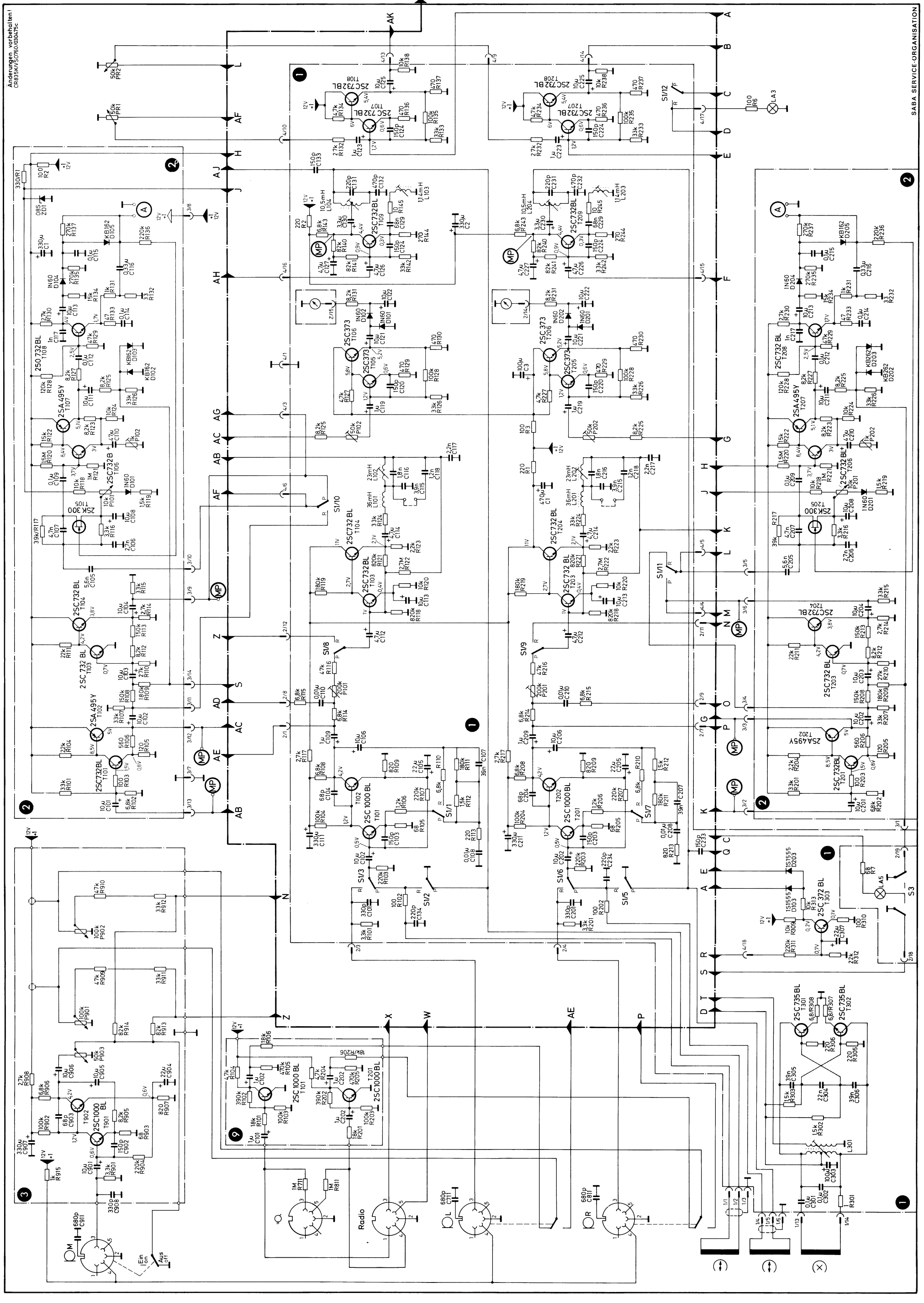


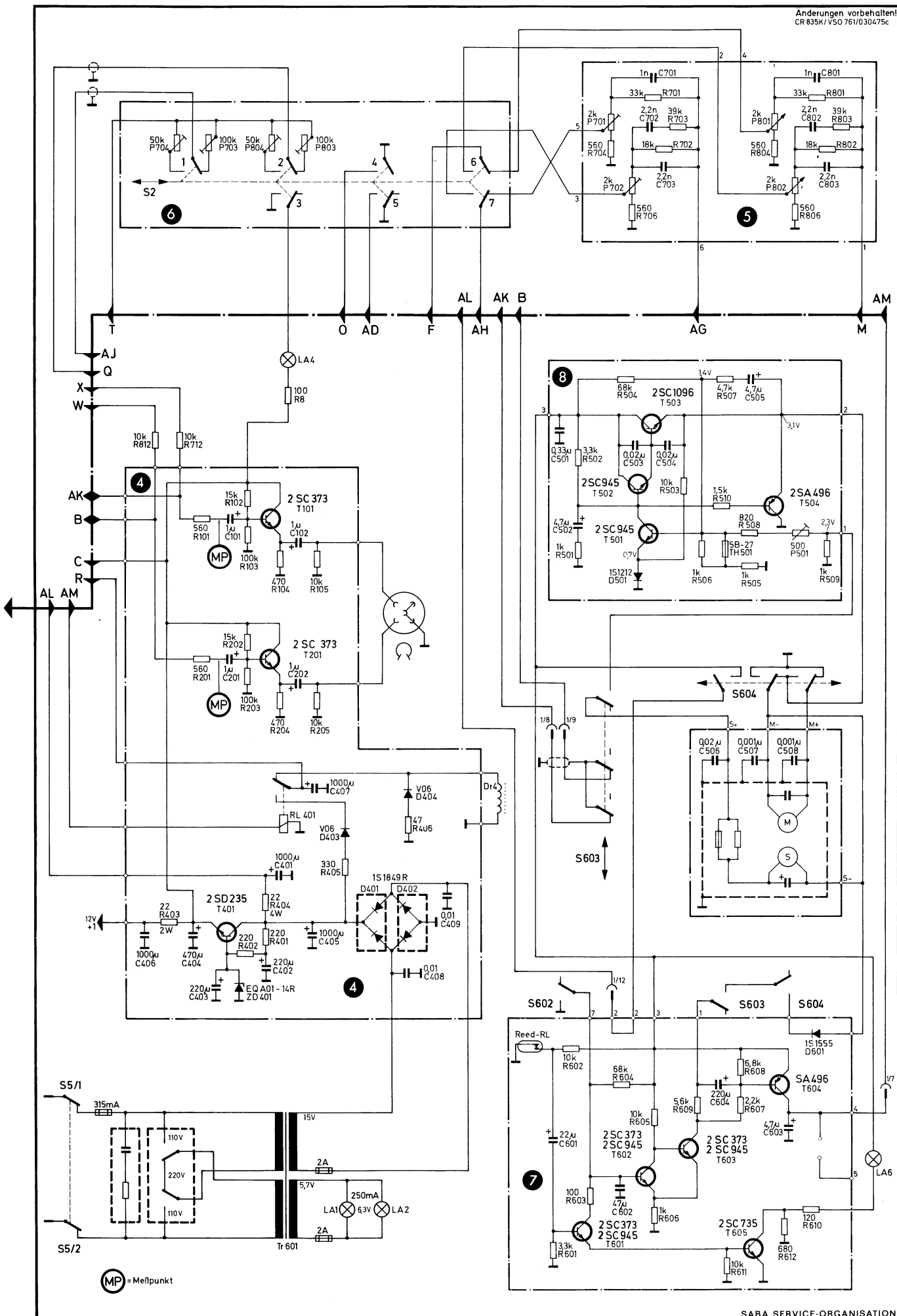
CR835K/V50 0767



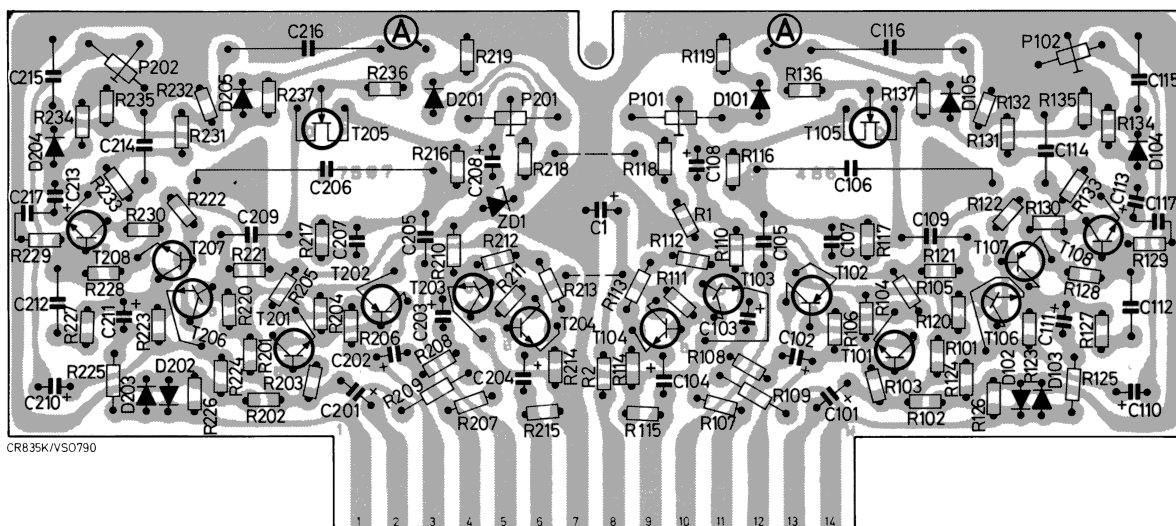
CR835K/V50 0766

Abgleich	Signalquelle	Messpunkt	Funktion	Regler	Bemerkung
Bandgeschwindigkeit	Testband 3150 Hz	Radio-Buchse, Tonschw.-Messler	Wiedergabe	P 501	Den auf Mitte stehenden Regler auf 0 % Drift einstellen
Kopfjustage	Testband 10 kHz	RVM an Radio-Buchse	Wiedergabe	Kopfjustage-Schraube	Schraube so einstellen, daß RVM max. anzeigt
Ausgangsspannung	Testband Pegelteil 333 Hz	RVM an Stift 3 bzw. 12 der Verbindung CN 3	Wiedergabe	P 101 P 201	Potentiometer auf 0,58 V am RVM einstellen
19 kHz Filter	19 kHz, 2,5 mV an Radio-Eingang	RVM an Radio Ausgang	Aufnahme Pause	L 102 L 202	Aussteuerungs-Regler auf max., Spulen auf min. am RVM einstellen
Vollpegel an Anzeigestr.	333 Hz, 40 mV an Radio-Eingang	RVM an Stift 3 bzw. 12 der Verbindung CN 3	Aufnahme Pause	P 102 P 202	Aussteuerungs-Regler auf 0,58 V am RVM einstellen. Instrument auf 0 dB einstellen
Aufnahme Entzerrer	16 kHz, 1 mV an Radio-Eingang	RVM an R 101 bzw. R 201	Aufnahme Pause	L 103 L 203	HF-Osz. abschalten, Aussteuerungs-Regler auf max., Spulen bei 16 kHz auf max. einstellen
HF-Oszillator-Frequenz		Oszillograph oder Frequenz-zähler an Löschkopf	Aufnahme Pause	L 301	Spule auf 95 kHz einstellen
Rest-HF		RVM an Kollektor T 109 bzw. T 209	Aufnahme Pause	L 104 L 204	Spulen auf min. an RVM einstellen
Vormagnetsierung	333 Hz, 40 mV an Radio-Eingang	RVM an Radio Ausgang	Aufnahme Wiedergabe	P 703 P 803 P 704 P 804	Mit Aussteuerungs-Regler Vollaussteuerung einstellen und Aufnahme machen. Bei Aufnahme wiedergeben. Bei Cr O ₂ P 704, P 804 bei STD P 703, P 803 auf max. Ausgangsspannung einstellen
Ausgangsspannung	333 Hz, 40 mV an Radio-Eingang	RVM an Radio Ausgang	Aufnahme Wiedergabe	P 701 P 801 P 702 P 802	Mit Aussteuerungs-Regler Vollaussteuerung einstellen und Aufnahme machen. Bei Aufnahme wiedergeben. Bei Cr O ₂ P 702, P 802 bei STD P 701, P 801 auf 1 V Ausgangsspannung einstellen.





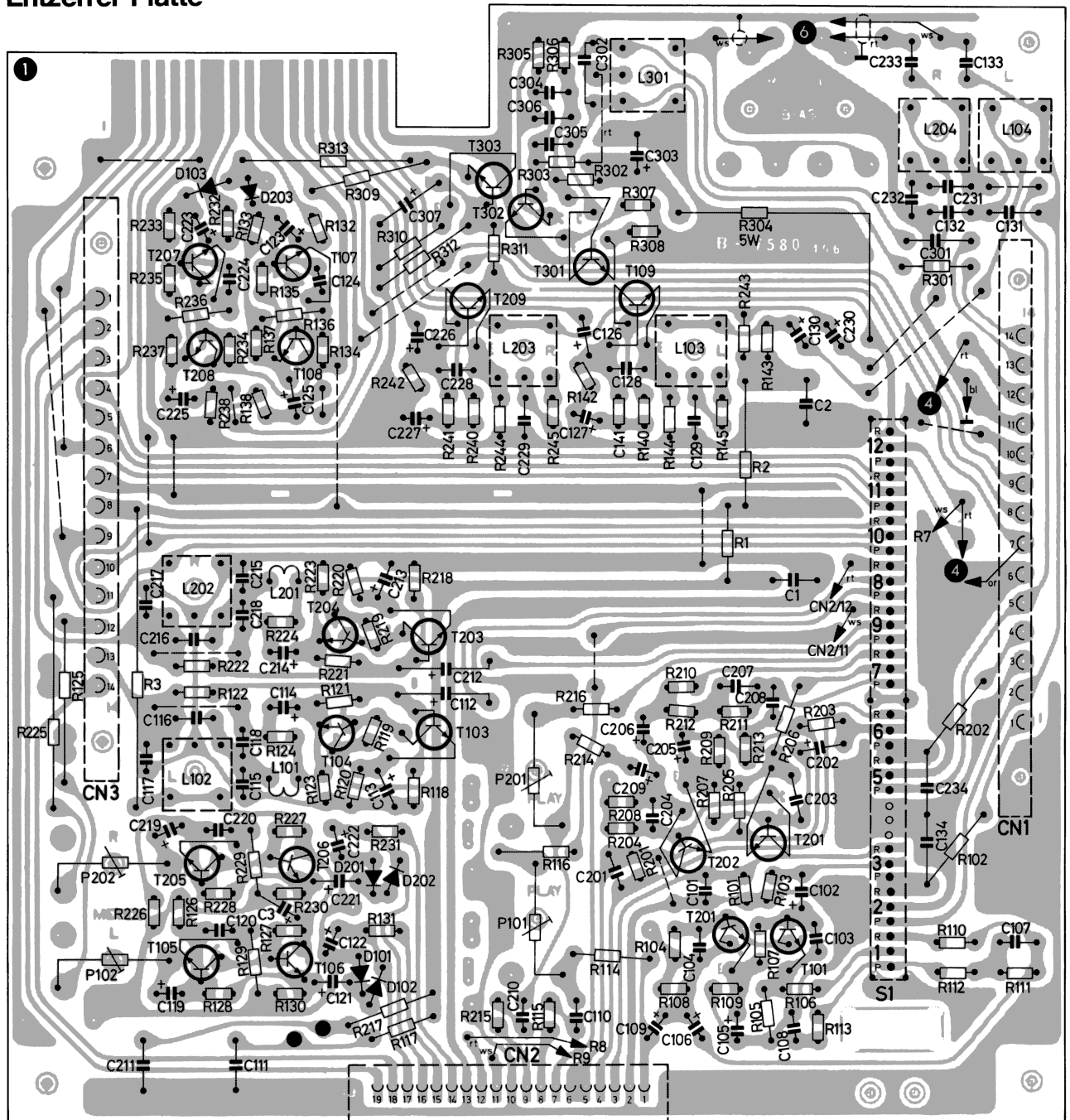
MP = Meßpunkt



Dolby Abgleichverfahren

- 1) Die Regler P 101, P 201 nach links auf Anschlag drehen.
- 2) Die Verstärkungsregler P 102, P 202 nach links auf Anschlag drehen.
- 3) Dolby-Schalter ausschalten und Meßpunkt A an Masse legen.
- 4) RVM an Kontakt 3 bzw. 12 der Dolbyplatte anschließen.
- 5) An den Kontakt 2 bzw. 13 ein Signal mit 5 kHz anschließen, so daß an Kontakt 3 bzw. 12 mit RVM 17,5 mV meßbar sind.
- 6) An Kontakt 6 bzw. 9 Ausgangsspannung mit RVM messen und notieren.
- 7) Dolby-Schalter einschalten und Regler P 102 bzw. 202 so einstellen, daß an Kontakt 6 bzw. 9 die Spannung um 10 dB über der unter Pos. 6 notierten Spannung liegt.
- 8) Dolby-Schalter einschalten, Spannung an Kontakt 6 und 9 messen und notieren.
- 9) Masse an Meßpunkt A entfernen, P 101 und P 201 so einstellen, daß an Kontakt 6 und 9 die Spannung um 2 dB unter der in Pos. 8 notierten Spannung liegt.

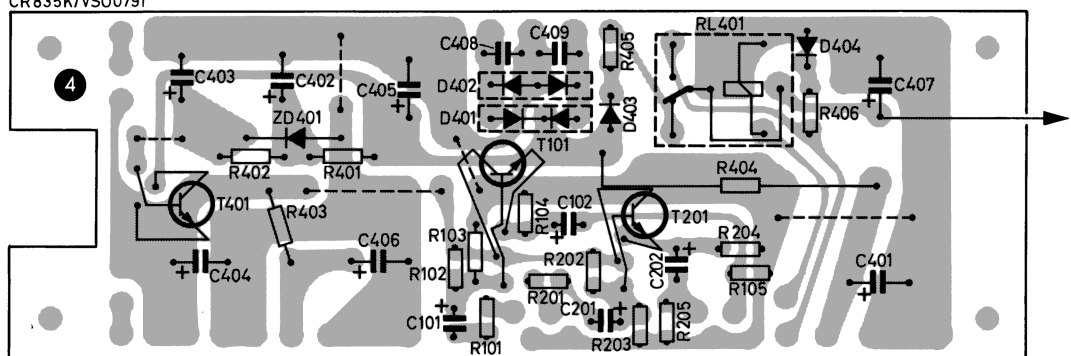
Entzerrer-Platte



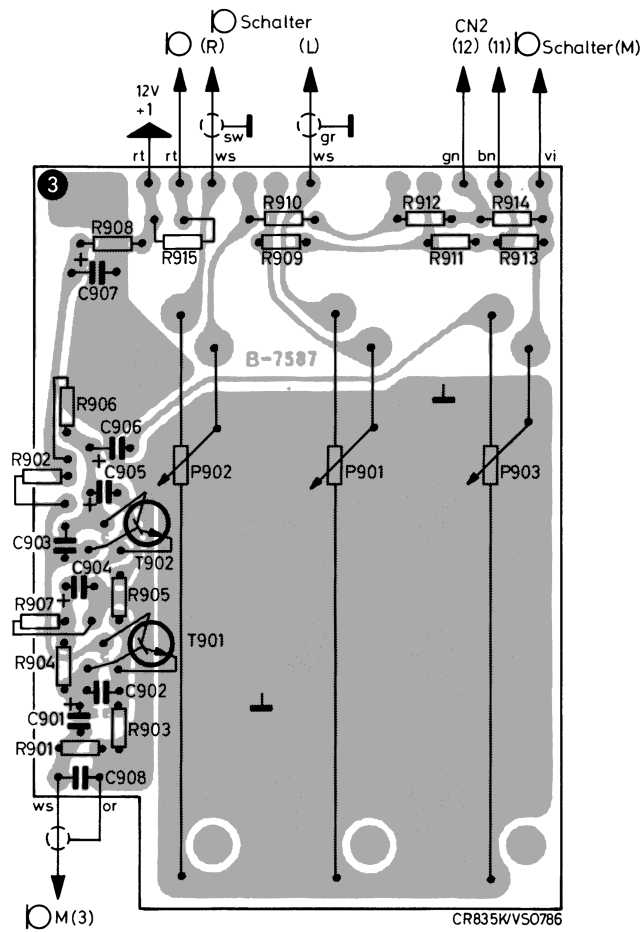
CR835K/VS0782

Netzteil-Platte

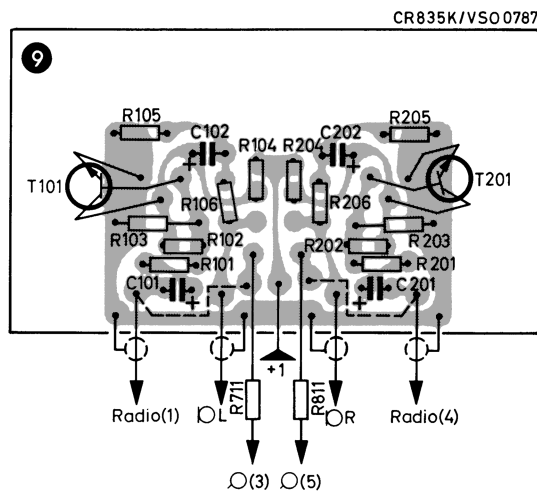
CR 835K/VS00791



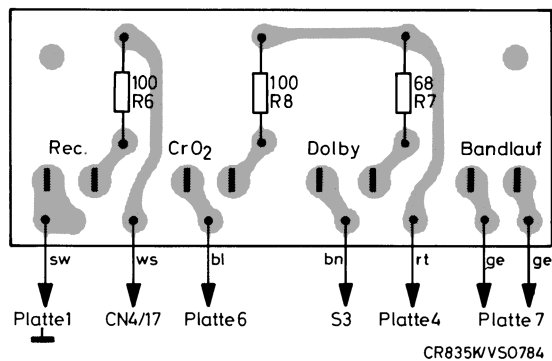
Regler-Platte



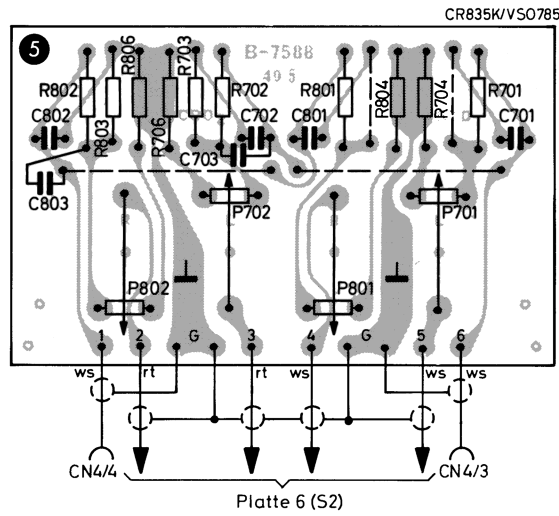
Vorverstärker-Platte



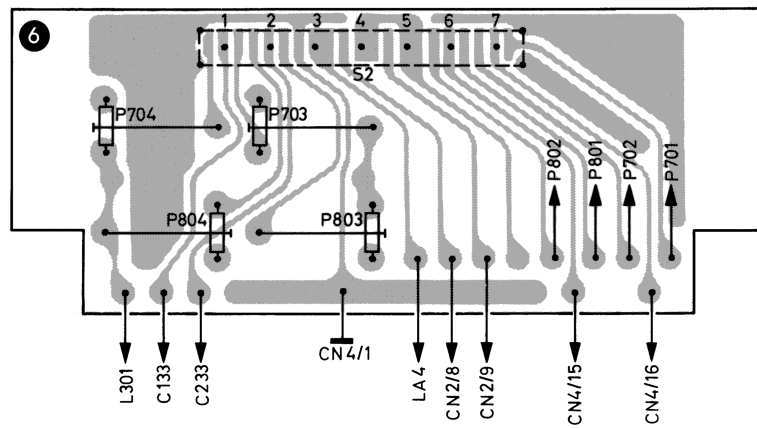
Lampenanschluß-Platte



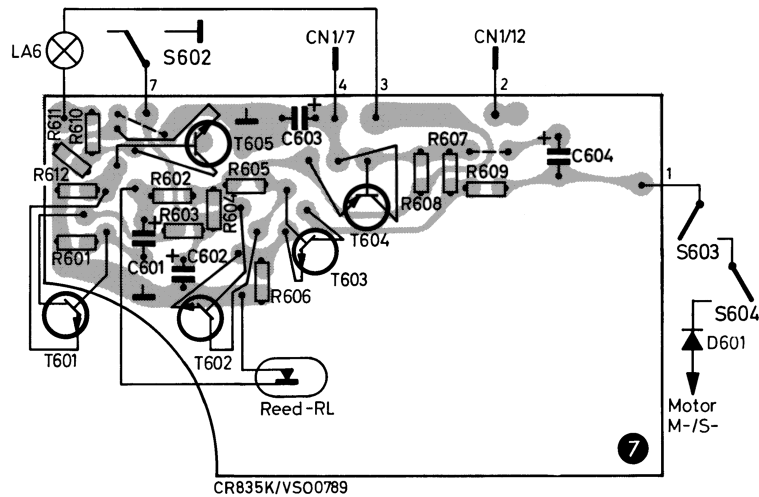
Pegel-Regler-Platte



Schalter-Platte



Zählwerk-Platte



Technische Daten

Netzanschluß

110/220 V, 50 Hz

Halbleiter

50 Transistoren

20 Dioden

1 Gleichrichter

Band-Cassette

international genormte

Compact-Cassette

Bei Verwendung von C 120 Cassetten

ist auf besondere Qualität zu achten

Magnetband

3,8 mm breit

Umspulzeit

1,5 min. für Cassette C 60

Laufzeit

Cassette C 60 2 x 30 min.

Cassette C 90 2 x 45 min.

Bandgeschwindigkeit

4,75 cm/s \pm 1,5%

Gleichlaufabweichung

\pm 0,3%

Vormagnetisierung

HF, ca. 60 kHz

Frequenzbereich

40 Hz ... 12,5 kHz Ausgang

»Radio«

40 Hz ... 15 kHz Ausgang

»Radio« Chrom.-Band

Fremdspannungsabstand

48 dB

Klirrfaktor

2%

Eingänge

Radio 0,2 mV/kOhm

Phono 250 mV/1 MOhm

Mikrofon 0,2 mV/200 Ohm

Ausgänge

Radio 700 mV/50 kOhm

Kopfhörer 1,5 V/200...2000 Ohm